

**Zeitschrift:** Générations : aînés  
**Herausgeber:** Société coopérative générations  
**Band:** 27 (1997)  
**Heft:** 7-8

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Avec «Générations» à Rosas et Cadaquès

**Offre spéciale:  
du 30 août au 9 septembre**

## PROGRAMME

### Samedi 30 août

Départ de Suisse romande, en car tout confort, en direction de Lyon, Valence (repas de midi), Montélimar, Montpellier, Perpignan. Arrivée à Rosas vers 19 heures à votre hôtel. Installation dans les chambres. Repas, soirée libre.



**Hôtel Goya Park**

*Cadaquès, un charmant village heureusement préservé*



### Du 31 août au 8 septembre

A Rosas, pension complète à votre hôtel, avec deux demi-journées d'excursions incluses à Cadaquès et à Figueras, au musée Dalí. Pension complète, vin et eau aux repas.

### Hôtel Victoria\*\*\*

Situé directement sur la plage. (Pas de chambres individuelles dans cet hôtel).

### Hôtel Goya Park\*\*\*

à 180 mètres de la plage.  
Ces deux hôtels sont de même catégorie et leur confort est identique. Ils disposent chacun d'une piscine et d'un grand jardin.

### Mardi 9 septembre

Après le petit-déjeuner, départ à 7 heures pour le voyage de retour vers la Suisse (même itinéraire qu'à l'aller). Repas de midi à Valence. Arrivée à Lausanne vers 18 heures.

### Prix par personne:

**Fr. 895.-** à l'Hôtel Goya Park (supplément de Fr. 180.- pour chambre à un lit).

**Fr. 995.-** à l'Hôtel Victoria (pas de chambres individuelles).

### Inclus dans le prix:

Le voyage en car tout confort (air conditionné, frigo, WC, vidéo), logement dans un hôtel\*\*\* de votre choix, toutes les chambres avec bain ou douche, WC et balcon, petit-déjeuner buffet, pension complète sous forme de buffets froids et chauds, vin et eau aux repas, piscine, orchestre tous les soirs, activités proposées durant la journée, deux excursions à Cadaquès et Figueras (musée Dalí), un accompagnant depuis la Suisse.

## BULLETIN D'INSCRIPTION

**Je m'inscris/Nous nous inscrivons  
pour le voyage à Rosas du 30 août au 9 septembre**

Hôtel Goya Park\*\*\* à **Fr. 895.-**

Hôtel Victoria\*\*\* à **Fr. 995.-**

(Cochez l'hôtel choisi)

NOM .....

NP/LOCALITÉ .....

PRÉNOM .....

RUE .....

NOM .....

TÉL. .....

PRÉNOM .....

SIGNATURE.....

Bulletin à remplir, signer et envoyer à Carlson Wagonlit Travel,  
Gare CFF, 1001 Lausanne, tél: 021/320 72 08.

**ATTENTION: NOMBRE DE PLACES LIMITÉES!**



**Hôtel Victoria**

# Une cure de santé avec «Générations»

**Offre spéciale:  
du 28 septembre  
au 5 octobre**

*Vu le grand succès rencontré par nos lecteurs au cours des deux années passées, «Générations» organise une fois encore une cure de thalassothérapie dans le superbe site d'Hyères.*

**L**a thalassothérapie était pratiquée par les Grecs de l'antiquité. Ils avaient compris que la mer a des propriétés curatives extraordinaires. Depuis plusieurs années, des centres spécialisés sont régulièrement ouverts sur les bords de la Méditerranée. Parmi eux, celui d'Hyères connaît un succès grandissant.

Situé sur la presqu'île de Giens, l'hôtel Ibis accueille les curistes dans un cadre idyllique, au milieu d'une pinède de 13 hectares. Le centre de soins, érigé au bout d'un petit chemin bordé de bosquets, propose un programme complet, judicieusement réparti tout au long de la semaine.

Après la visite médicale obligatoire, les curistes bénéficient d'une dizaine de soins, parmi lesquels des bains hydromassants, des douches sous-marines, mais surtout l'algotherapie (contre les rhumatismes et les inflammations) et la pressothérapie (idéale pour soigner les problèmes circulatoires).

Afin de compléter ce programme, les curistes peuvent profiter de la piscine et de la salle de rééducation (avec des moniteurs diplômés). Enfin, des diététiciennes se feront un plaisir de vous conseiller une nourriture équilibrée.

## PROGRAMME

### 28 septembre

Départ en car de la gare CFF de Lausanne à 8 heures. Départ de la gare routière de Genève à 9 heures. Déjeuner en cours de route à Valence. Arrivée à Hyères-les-Palmiers en fin d'après-midi. Installation au centre Thalassa Hyères à l'hôtel Ibis\*\*.

### Du 29 septembre au 5 octobre

La cure «pleine forme» répond efficacement aux affections relevant de la fatigue et du surmenage. Le forfait comprend: 4 soins personnalisés quotidiens, prescrits par le médecin; 7 nuits à l'hôtel Ibis Thalassa Hyères; la demi-pension; le libre accès à l'Espace forme qui comprend une piscine d'eau de mer couverte et chauffée à 28 degrés, un sauna, un hammam et des activités sportives proposées par un moniteur diplômé.

### 5 octobre

Dans la matinée, départ en car d'Hyères. Déjeuner en cours de route à Valence. Arrivée en Suisse romande en fin de journée.

### Prix par personne:

**Fr. 1695.-**

(suppl. de Fr. 275.- pour chambre à un lit).

### Inclus dans le prix:

Le transport en autocar depuis la Suisse romande et retour, le logement en chambre double, le forfait



**Le hall d'accueil du Centre d'Hyères**

«Cure pleine forme», la demi-pension, un accompagnant au départ de la Suisse.

## BULLETIN D'INSCRIPTION

**Je m'inscris/Nous nous inscrivons pour le voyage  
«Thalassothérapie» du 28 septembre au 5 octobre 1997.**

NOM ..... NP/LOCALITÉ .....

PRÉNOM ..... RUE .....

NOM ..... TÉL. .....

PRÉNOM ..... SIGNATURE.....

Bulletin à remplir, signer et envoyer à Carlson Wagonlit Travel,  
Gare CFF, 1001 Lausanne, tél: 021/320 72 08.

**ATTENTION: NOMBRE DE PLACES LIMITÉES!**